

ВІДГУК І ОЦІНКА

здобувача вищої освіти на переддипломній практиці

Здобувач другого (магістерського) рівня вищої освіти 2 курсу (група ФПамз-22-1) **Володимир КОНДРАТЮК** проходив виробничу переддипломну практику на кафедрі екології та біологічної освіти Хмельницького національного університету. Керівником практики від бази практики була професор кафедри екології та біологічної освіти, доктор сільськогосподарських наук, професор **Наталія МІРОНОВА**.

Під час проходження переддипломної практики Володимир КОНДРАТЮК сумлінно та відповідально виконував усі поставлені перед ним завдання. У межах практики здобувач здійснив фаховий переклад низки наукових статей екологічної тематики для потреб кафедри, а також підготував реферативні переклади англomовних відеоматеріалів та телерепортажів телеканалу *National Geographic*. Під час виконання перекладацьких завдань здобувач продемонстрував високий рівень володіння фаховою термінологією, уміння аналізувати зміст спеціалізованих науково-популярних текстів та адекватно відтворювати їх українською мовою.

Обрана база практики та характер виконаних завдань виявилися високодоцільними з огляду на професійні та наукові інтереси здобувача. Володимир КОНДРАТЮК працює вчителем у закладі загальної середньої освіти та викладає географію, зміст якої тісно пов'язаний із тематикою екології та природничих наук. Отриманий під час практики досвід опрацювання та перекладу англomовних матеріалів природничої тематики є надзвичайно цінним для його подальшої педагогічної діяльності та вдосконалення фахово-перекладацьких компетентностей.

Важливою складовою практики стала апробація результатів наукового дослідження здобувача на тему: *«Лінгвостилістична характеристика зображення світу живої природи у сучасних англomовних телерепортажах»*. 22 листопада 2022 року Володимир КОНДРАТЮК виступив із науковою доповіддю та мультимедійною презентацією перед здобувачами 2 курсу першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Презентація була змістовною, логічно структурованою та наочно оформленою. Здобувач продемонстрував уміння послідовно представляти результати власного дослідження, оперувати науковим категоріальним апаратом та доступно викладати складні положення аудиторії.

Упродовж переддипломної практики Володимир КОНДРАТЮК продемонстрував високий рівень відповідальності, організованості, самостійності, відмінну фахову підготовку та глибоку зацікавленість у результатах виконаної роботи. Усі завдання, передбачені програмою практики, виконані якісно та в повному обсязі.

Ураховуючи високу якість виконаної роботи, системний підхід та відмінний рівень апробації результатів дослідження, рекомендую оцінити результати виробничої переддипломної практики здобувача Володимира КОНДРАТЮКА за шкалою ЄКТС на «Відмінно» (А) / 95 балів.

Керівник практики від бази практики,

професор кафедри екології та біологічної освіти,

доктор наук, професор

Наталія МІРОНОВА



« _____ » _____ 2023 р.